



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
14 December 1998
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第二十届会议

1999年1月19日至2月5日

临时议程* 项目7

《消除对妇女一切形式歧视公约》第21条的执行情况

联合国各专门机构就公约在其活动范围内 各个领域的执行情况提交的报告

秘书长的说明

增 编

世界卫生组织

1. 1998年10月29日,秘书处代表委员会请世界卫生组织(卫生组织)于1998年12月5日之前,向委员会提交一份有关各国向世界卫生组织提供的执行《消除对妇女一切形式歧视公约》第12条及有关条款情况的报告,以补充第二十届会议准备审议的那些公约缔约国报告所载情况。
2. 委员会要求提供的其他资料涉及世界卫生组织为促进执行《公约》第12条及有关条款所进行的活动、实施的方案及采取的政策决定。
3. 本文所附报告是根据委员会的这一要求提交的。

* CEDAW/C/1999/I/1.

附件

各国向世界卫生组织提出供消除对妇女歧视委员会第二十届会议审议的资料

1. 世界卫生组织(卫生组织)今年提供了与《消除对妇女一切形式歧视公约》第 12 条有关的一些选定的指标的数据。将同委员会协作,扩大指标的数目和报告内容的范围,供将来的报告利用。

1. 产妇保健和计划生育

2. 《北京行动纲要》战略目标 C.1. “增加妇女在整个生命周期内获得恰当、担负得起和优质的保健、资料和相关服务”包括关于产妇保健及获得包括安全堕胎在内的计划生育的具体建议:

“提供更容易取得、更多和更担负得起的优质初级保健服务,包括性保健和生殖保健,其中包括计划生育资料和服务,并特别注意《国际人口与发展会议行动纲领》所议定的孕产和紧急产科护理”(107(e))

“加强并调整保健服务方向、特别是初级保健,以确保妇女和女孩普遍获得优质的保健服务,减少健康不良情况和降低产妇发病率,在全世界实现产妇死亡率至少降低 50%的议定目标;确保各级保健系统都提供必要的服务;并且至迟不晚于 2015 年,通过初级保健系统使所有适龄的人获得生殖保健”。(107(I))

“如国际人口与发展会议《行动纲领》第 8.25 段所议定,把不安全堕胎对健康的影响视为主要的公共保健问题加以处理”,(107(j))

“...并通过扩大和改善计划生育服务,减少诉诸于堕胎、防止意外怀孕应始终被置于最优先地位,并应竭尽全力消除堕胎的必要性”。(107(k))

1.1 普及率

1.1.1 产妇死亡率^a,估计数

	产妇死亡率比例 (每 100 000 名活产)	终生产妇死亡风险, 每 XX 个就有 1 个
阿尔及利亚	160	120
中国	95	400
哥伦比亚	100	300
希腊	10	5 600
吉尔吉斯斯坦	110	190
泰国	200	180

a 1990 年产妇死亡率订正概数(WHO/FRH/MSM/96.11)。

1.1.2 熟练保健人员护理的分娩的百分率

	产前护理,占分娩总数的%	分娩时熟练护理人员在场,占分娩总数的%
阿尔及利亚 ^a	58	77
中国 ^a	79	85
哥伦比亚 ^a	83	85
希腊(1983) ^b	-	99
吉尔吉斯斯坦(1997) ^c	97	98
泰国	77	71

a 世界卫生组织(卫生组织)。“到 2000 年人人享有健康的全球战略”,监测进展的第二次报告,卫生组织文件 No.EB83/2 Add.1,1998。

b “产妇护理的范围: 现有资料清单”,第四版(WHO/RHT/MSM/96.28)。

c “堕胎政策: 全球审查”,纽约,联合国 1993。

1.1.3 堕胎的合法理由(至 1992 年)^a

	准许堕胎以:
阿尔及利亚	挽救妇女的生命 维护身体健康 维护心理健康
中国	挽救妇女的生命 维护身体健康 维护心理健康 在强奸或乱伦造成怀孕时 在胎儿不健全时 为了经济和社会理由 在要求下

	准许堕胎以:
哥伦比亚	都不准
希腊	挽救妇女的生命 维护身体健康 维护心理健康 在强奸或乱伦造成怀孕时 在胎儿不健全时 为了经济社会理由 在要求下
吉尔吉斯斯坦	挽救妇女的生命 维护身体健康 维护心理健康 在强奸或乱伦造成怀孕时 在胎儿不健全时 为了经济和社会理由 在要求下
泰国	挽救妇女的生命 维护身体健康 在强奸或乱伦造成怀孕时

a Singh, S. 和 Wulf, D. 合著的“六个拉丁美洲国家估计的引产数额”,载于国际计划生育展望,1994,20(1): 4-13。

1.1.4 不是由核定的机构和(或)人员进行堕胎的次数

	次数为活产的%	15至49岁每1000名妇女堕胎的次数
阿尔及利亚(1990-1992) ^a	10.5	43
中国(1989) ^{8 b}	-	26
哥伦比亚(1989) ^{9 c}	35.1	34
希腊(1990-92) ^{10 d}	110	-
吉尔吉斯斯坦(1996) ^{11 e}	-	22
泰国 ^f	-	-

a 人权委员会对妇女的暴力行为及其因果问题特别报告员拉迪卡·库马拉斯瓦米女士根据1994年11月22日委员会第1994/45号决议(E/CN.4/1995/42)第96段提出的初步报告。

b 纽约艾伦·古特马赫研究所即将出版的《窘境和决定：世界各地的意外怀孕和堕胎》。

c 1998年人口基金的“世界人口状况”，引用联合国的世界人口监测，1996年，纽约。

d 纽约艾伦·古特马赫研究所即将出版的《窘境和决定：世界各地的意外怀孕和堕胎》。

e Morrison A. 等著的“在智利和尼加拉瓜家庭中对妇女暴力的社会经济影响”，载于美国华盛顿特区美洲开发银行未发表的数据，1997年。

f Goma, R. A. 等著的“埃及的卫生概况”，阿拉伯埃及共和国卫生部新闻稿，1982年，3(4)。

1.1.5 避孕的普及情况

	任何避孕方法的普及率%	现代方法的普及率
阿尔及利亚 ¹²	52	49
中国 ^a	83	80
哥伦比亚 ^a	72	59
希腊 ^a	-	-
吉尔吉斯斯坦 ^b 占已婚妇女的%	60	49
泰国 ^b	74	72

a 1995 至 1996 年埃及开罗全国人口理事会的人口和健康调查的“埃及人口和健康调查”。

b Petrak,JA 等著的“在生殖泌尿临床医学方面性攻击的普遍性: 所涉及的提供服务问题”。生殖泌尿学,1995年,71: 98-102,吉尔吉斯斯坦。

2. 对妇女的暴力行为

3. 虽然《公约》除了在贩卖和卖淫领域的(第 6 条)外,未明白地探讨对妇女的暴力行为,但是它反歧视条款中许多规定保护妇女使免于暴力。此外,消除对妇女歧视委员会有一些关于暴力的一般建议,特别是第 12 号和第 19 号建议。第 19 号建议认为《公约》第一条所载歧视的定义包括第 2、5、11、12 和 16 各条所禁止的基于性别的暴力行为。《北京行动纲要》全面探讨对妇女的暴力行为,并建议各国采取一体化措施,预防和消除对妇女的暴力行为,研究对妇女的暴力行为的因果问题,研究预防措施效力,消除贩卖妇女,协助卖淫和贩卖的暴力行为的受害者(第 112 段至第 130 段)。对妇女暴力行为问题特别报告员的报告也提供关于对妇女的一切形式暴力的建议。在区域文书方面,《美洲防止、惩罚和根除对妇女的暴力行为公约》于 1996 年 5 月获得通过。

4. 基本人权诸如生命权,人身自由和安全权利,以及免于酷刑、其他残酷、不人道或有辱人格的待遇和惩罚的权利,同样适用于在私人领域保护妇女使免于暴力行为。国家对于对妇女暴力行为的责任在《公约》中规定缔约国必须消除“任何人、组织或企业”对妇女的歧视的地方(第 2(e)条)提及。消除对妇女歧视委员会一般建议 19 和《消除对妇女的暴力行为宣言》¹ 都支持国家对于私人的暴力行为的责任。

5. 关于保健,消除对妇女歧视委员会第 19 号一般建议建议:

“缔约国应为家庭暴力、强奸、性攻击及其他形式基于性别的暴力的受害者建立服务或给予支助,包括收容所、特别受过训练的保健工作者、康复和咨询”。
6. 《北京行动纲要》第 125(e)段建议各国:

“确认、支持和促进中间机构诸如初级保健中心、生育计划中心(和)现有的学校保健服务的基本作用”
7. 卫生组织在卫生大会第 49.25 号决议中确认暴力行为为公共卫生的优先事项,并在卫生大会第 50.19 号决议中促进防止暴力行为,包括“主要针对妇女和儿童的家庭暴力行为”。家庭和社区的暴力行为列入所有通称为侵犯妇女人权的项下。消除对妇女歧视委员会第 19 号一般建议建议缔约国:

“确保关于家庭暴力的法律均能充分保护所有妇女并且尊重她们的人格完整和尊严”
8. 《北京行动纲要》在它对各国的建议中特地提到家庭暴力

“推动研究,收集数据和编纂统计,特别是关于家庭暴力的”(第 129(a)段)
9. 作为大会 1997 年 12 月 12 日第 52/86 号决议附件的在预防犯罪和刑事司法领域中消除对妇女的暴力行为的示范战略和实际措施,主要探讨家庭暴力和社区暴力。这种示范主要提供刑事司法领域的建议,但也包括保健和社会服务领域的建议。

2.1 普遍性

2.1.1 哥伦比亚: 1995 年实地工作得出的数据,卫生组织关于对妇女的暴力行为数据库的研究部分²

10. 所有妇女有 19%在某个时间身体上受到其伙伴伤害。所有妇女有 5.3%在她们一生中遭到强奸(强奸既遂),那些妇女中 44.2%被其伙伴强奸,14.2%被家人强奸,14.3%被不相识者。

注

- 1 初步结果,全国人口和健康调查,1995 年。
- 2 世界卫生组织(卫生组织),“对女性生殖器官的残害: 概览”,卫生组织 1998 年。